



Brüsszel, 2018. december 18.
(OR. en)

15520/2/18
REV 2

ENV 897
WTO 337

FELJEGYZÉS AZ „I/A” NAPIRENDI PONTHOZ

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	az Állandó Képviselők Bizottsága/a Tanács
Tárgy:	A veszélyeztetett vadon élő állat- és növényfajok nemzetközi kereskedelméről szóló egyezmény részes felei 18. konferenciájának (CITES COP 18) (Colombo, Srí Lanka, 2019. május 23. – június 3.) előkészítéseként az EU által benyújtandó javaslatok – Az uniós álláspont kialakítása

1. A veszélyeztetett vadon élő állat- és növényfajok nemzetközi kereskedelméről szóló egyezmény (CITES) részes feleinek 18. konferenciája (COP18) a tervek szerint Colombóban (Srí Lanka) kerül megrendezésre 2019. május 23. és június 3. között. A CITES részes felei számára az egyezmény I. és II. függelékének esetleges módosítására irányuló, és a COP 18 során megvizsgálandó javaslatok benyújtására megszabott határidő 2018. december 24.
2. A Bizottság a nemzetközi környezetvédelmi kérdésekkel foglalkozó munkacsoport (WPIEI) (CITES) 2018. december 11-i ülésén tartandó vizsgálat céljából december 10-én a Tanács elé terjesztette az egyrészt az Unió nevében benyújtandó, másrészt az Unió tártámogatását kérelmező harmadik országok által előterjesztett, a CITES egyezmény I. és II. függelékének módosítására irányuló javaslatok jegyzéktervezetét.

3. A WPIEI keretében december 11-én folytatott megbeszéléseket követően december 14-ig (a hivatali idő végéig) tartó nem hivatalos hallgatólagos beleegyezési eljárás vette kezdetét, amely során az egyik delegáció (ES) kifogást emelt egy mexikói társtámogatási javaslat ellen, amely a lándzsafogú cápa fajnak a CITES egyezmény II. függelékébe történő felvételére irányul. Az ES delegáció e tekintetben nyilatkozatot kíván rögzíteni e feljegyzés kiegészítésében. Az uniós javaslatok jegyzékére emellett felkerült a palu-fecskefarkúlepke, miután egy további, rövid ideig tartó nem hivatalos hallgatólagos beleegyezési eljárás (2018. december 17–18.) során egyik delegáció sem emelt ez ellen kifogást.
4. Ezért javasoljuk, hogy az Állandó Képviselők Bizottsága ajánlja a Tanácsnak, hogy a december 20-i ülésén „A” napirendi pontként hagyja jóvá az uniós álláspontot az egyrészt az Unió, másrészt az uniós társtámogatást kérelmező harmadik országok által benyújtott, a CITES egyezmény I. és II. függelékének módosítására irányuló javaslatok jegyzékének tervezetére vonatkozóan, amely e feljegyzés mellékletében szerepel.

**Draft proposals to be submitted with a view to the
18th Conference of the Parties to the Convention on International Trade in Endangered
Species of Wild Fauna and Flora (CITES COP 18)
(Colombo, Sri Lanka, 23 May - 3 June 2019)**

A. EU PROPOSALS TO AMEND APPENDIX I OR II OF THE CITES CONVENTION

1. Inclusion in Appendix I of the swallowtail butterfly (*Papilio hermeli*, syn. *Papilio chikae hermeli*, syn. *Achillides chikae hermeli*)
2. Inclusion in Appendix II of all species of the genus *Tylototriton* (crocodile newts)
3. Inclusion in Appendix II of all species of the genus *Paramesotriton* (warty newts) (with the exception of *P. hongkongensis*, already included in CITES Appendix II at COP 17)
4. Inclusion in Appendix II of the **Tokay gecko** (*Gekko gecko*)
5. Inclusion in Appendix II of all species of the gecko genus *Goniurosaurus* from the People's Republic of China and the Social Republic of Viet Nam (*G. lichtenfelderi*, *G. luii*, *G. yingdeensis* groups, as well as any other as yet undescribed species occurring within those two states)
6. Inclusion in Appendix II of the gecko *Paroedura androyensis*
7. Inclusion in Appendix II of three species of teatfish, namely *Holothuria* (*Microthele*) *fuscogilva*, *H. (Microthele) nobilis* and *H. (Microthele) whitmaei*
8. Amendment of **Annotation # 5** applying to the listing of *Pericopsis elata* ("African teak")
9. Amendment of **Annotation # 15** applying to the listing of all *Dalbergia* rosewood species (with the exception of those in Appendix I), as well as *Guibourtia demeusei*, *Guibourtia pellegriniana* and *Guibourtia tessmannii*

B. PROPOSALS BY THIRD COUNTRIES, WITH A REQUEST FOR THE EU AND ITS MEMBER STATES TO CO-SPONSOR THEIR PROPOSALS

1. Inclusion in Appendix II of **guitarfish** (*Glaucostegus* spp.) – Senegal
2. Inclusion in Appendix II of **wedgefish** (Rhinidae) – Sri Lanka
3. Inclusion in Appendix II of **shortfin mako** (*Isurus oxyrinchus*) and **longfin mako** (*Isurus paucus*) sharks – Mexico
4. Draft COP 18 Decisions on conservation impacts of international trade in **marine ornamental fish** (expert workshop and recommendations by Animals and Standing Committees to COP 19) – Switzerland.